



# CAT II *invento*™

## STANDER



MANUAL USUARIO

*Our passion - your independence!*

# AKCES<sup>®</sup>MED



**¡ATENCIÓN!** El fabricante asume la responsabilidad por el uso correcto del dispositivo sólo cuando el producto se adquirió en una tienda médica especializada!

**¡ATENCIÓN!** AKCES-MED Ltd. se reserva el derecho de introducir cambios técnicos y comerciales en el contenido de la instrucción sin previo aviso.

Producto médico de primera clase de acuerdo con el Reglamento 93/42/EWG del Parlamento Europeo y del Consejo relativa a los productos médicos. Para este producto, el productor emitió la correspondiente declaración de conformidad.

Akces-MED. Sp. Zoo. Compañía introducida al sistema de gestión de calidad ISO 13485 relativa a la producción, venta y servicio. El sistema está certificado por Det Norske Veritas.





## **CONTENIDO**

1. Propósito del manual .....	5
2. Indicaciones de uso.....	5
3. Características de uso .....	6
3.1 Equipamiento estándar.....	6
3.2 Equipamiento adicional .....	7
4. Cuadro de medidas .....	8
5. Descripción detallada de cómo usarlo.....	9
5.1 Ajuste del reposapiés .....	9
5.2 Ajuste del soporte de espalda .....	10
5.3 Ajuste del soporte de rodilla.....	11
5.4 Ajusta del reposacabezas.....	12
5.5 Ajuste del estabilizador de pies .....	12
6. Equipamiento opcional.....	14
7. Ajuste del estabilizador en posición supina .....	16
8. El uso de Cat II.....	17
8.1 Preparación del usuario .....	17
8.2 Preparación del estabilizador antes de cada uso.....	18
8.3 Posición vertical.....	20
9. Normas de seguridad.....	22
10. Mantenimiento y limpieza.....	25



## INTRODUCCIÓN

El estabilizador postural **CAT II INVENTO™** es un producto diseñado para ayudar durante la rehabilitación de niños con parálisis de la extremidad inferior y del tronco a fin de permitirles adoptar una posición vertical. Está diseñado para la rehabilitación activa de niños con discapacidades. Permite (bajo supervisión) estar de pie de modo seguro, jugar y aprender de modo independiente.

Gracias a su simplicidad, **CAT II INVENTO™** es un dispositivo muy útil para la rehabilitación de niños en casa, en el hospital y en el centro de rehabilitación. Su uso adecuado contribuye a una mejora significativa de la calidad de vida de los niños.

Debido al uso de madera, tapicería multicolor, tonos brillantes y una bonita figura de un gato, los niños tienden a tratar el aparato como un juguete más que como un aparato de rehabilitación. Es un aparato muy versátil que permite colocar en él a niños con poco tono y debilidad muscular en posición vertical y también a niños con un gran tono muscular. Cat II es tan versátil gracias la amplia gama de ajustes disponibles.

Lea este manual con atención. Encontrará información sobre nuestro producto y aprenderá a utilizarlo de un modo seguro y efectivo.

Si tiene algún tipo de pregunta o comentario al respecto, póngase en contacto con nuestro distribuidor (Rehagirona - 902 48 72 72)

Gracias por adquirir nuestro producto.



**¡ATENCIÓN!** Antes de utilizar el producto, el usuario debe familiarizarse con el manual de usuario. Recuerde que el cumplimiento de las directrices es muy importante. Se garantiza la seguridad y se extiende durabilidad, así como la estética del dispositivo.



## 1 PROPÓSITO DEL MANUAL

El presente manual del usuario contiene información básica que es esencial para el uso apropiado, preparación, mantenimiento, limpieza y condiciones de garantía de **CAT II INVENTO™**. El manual de usuario debe mantenerse en su lugar fácilmente accesible. Está diseñado para las personas que se ocupan de las personas con discapacidad, y por tanto los médicos, así como los fisioterapeutas que operan el dispositivo.



**¡ATENCIÓN!** Antes de utilizar el producto, el usuario debe familiarizarse con el manual de usuario.

Recuerde que el cumplimiento de las directrices es muy importante. Se garantiza la seguridad y se extiende durabilidad, así como la estética del dispositivo.

## 2 INSTRUCCIONES DE USO

El dispositivo es recomendado para los siguientes usuarios:

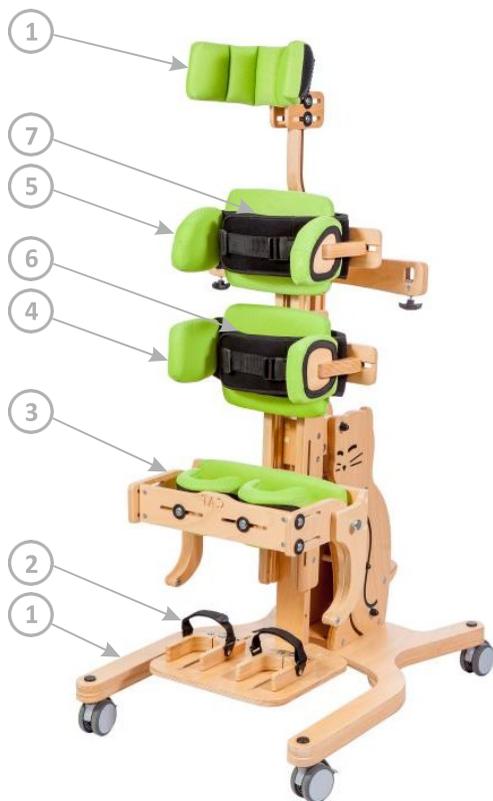
- Parálisis cerebral - varios tipos y formas.
- Daños en cerebro y médula espinal con paresia del miembro inferior, equilibrio severo y trastorno del movimiento.
- Enfermedades desmielinizantes cuádrupleja avanzada (esclerosis múltiple, lateral amiotrófica)
- Mielomeningocele.
- Enfermedades musculares, distrofia, miastenia grave, polimiositis
- Síndromes genéticos relacionados con paresias.
- Enfermedades metabólicas degenerativas del Sistema nervioso.
- Después de traumatismos cerebrales o lesión de la columna con la médula espinal y el menor daño extremidades conectadas con paresia y parálisis, especialmente en condiciones cuádrupleja (como una etapa del proceso de rehabilitación o soporte ortopédico permanente).
- Después de las lesiones craneales y de la médula espinal y de la columna vertebral con parálisis y paresia.



## 3 CARACTERÍSTICAS ESTÁNDAR

### 3.1 Equipamiento estándar

1. Base con ruedas
2. Estabilizador de pies
3. Estabilizador de rodillas
4. Soportes pélvicos
5. Soportes pectorales
6. Cinturón estabilizador pélvico
7. Cinturón estabilizador pectoral
8. Reposacabezas (utilizado durante posición supina)





## 3.2. Equipamiento opcional

### Seguridad



KTI\_003 cojín para mesa



KTI\_015 Rueda TANGO (75 mm)



KTI\_016 Rueda TANGO (125 mm)

### Posicionamiento



KTI\_102 cincha fijación cabeza



KTI\_103 Reposapiés 3D



KTI\_401 Bandeja terapéutica

### Comfort



KTI\_403 Bandeja



KTI\_410 Funda de algodón



KTI\_425 Bandeja con cuenco

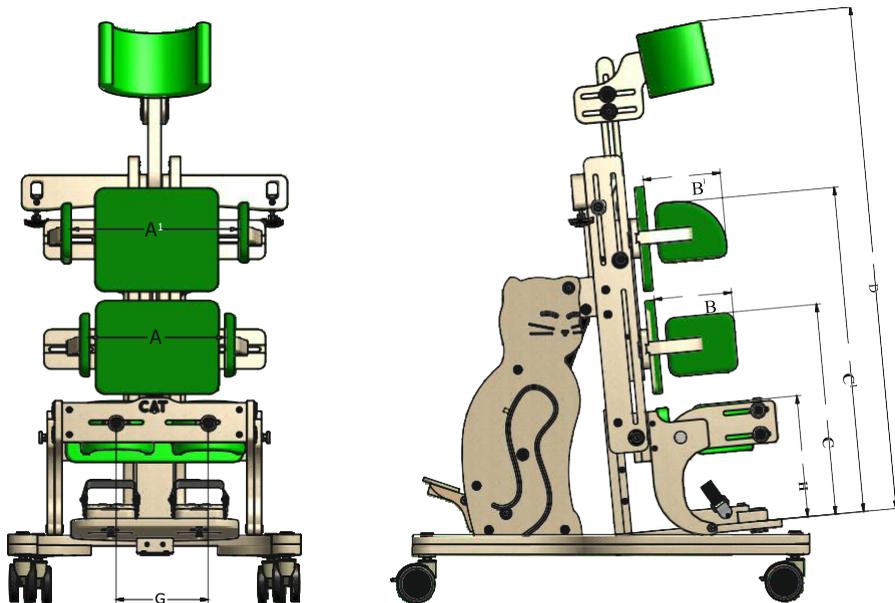
### Piezas repuesto



KTI\_725 Tapicería médica



## 4 CUADRO DE MEDIDAS



		Talla 1		Talla 2		
<b>A</b>	Ancho soporte pélvico	[cm]	14-27	14-27	18-31	18-31
<b>B</b>	Profundidad soporte pélvico	[cm]	15	15	15	15
<b>C</b>	Altura soporte pélvico	[cm]	30-59	34-59	27-78	40-78
<b>AI</b>	Ancho soporte torácico	[cm]	14-27	14-27	18-31	18-31
<b>BI</b>	Profundidad soporte torácico	[cm]	15	15	15	15
<b>CI</b>	Altura soporte torácico	[cm]	46-75	50-75	50-97	65-97
<b>D</b>	Altura reposacabezas	[cm]	72-106	-	80-135	-
<b>G</b>	Anchura soporte rodilla	[cm]	14-23	14-23	14-23	14-23
<b>H</b>	Altura soporte rodilla	[cm]	15-31	15-54	15-54	15-54
	Ángulo posición vertical	[°]	0-90		0-90	
	Carga máxima	[kg]	35		45	
<b>Peso y dimensiones dispositivo</b>						
	Ancho	[cm]	60		60	
	Largo	[cm]	81		81	
	Alto	[cm]	85		90	
	Peso	[kg]	21		21	

Nota: Dimensiones tolerantes en la tabla: +1/-1 cm..





## 5 DESCRIPCIÓN DE CÓMO USARLO

### 5.1 Ajuste del reposapiés

Se trata del principal ajuste a la altura del usuario. A fin de realizar dicho ajuste:

- Retire el tornillo situado en la parte inferior del estabilizador postura usando la llave de 5 mm (punto 11 de la página 6) incluido con el aparato (imagen 5.1)
- Sitúe el reposapiés en la posición deseada (imagen 5.2).
- Introduzca el tornillo en el agujero y apriételo con la llave (imagen 5.2).



imagen 5.1

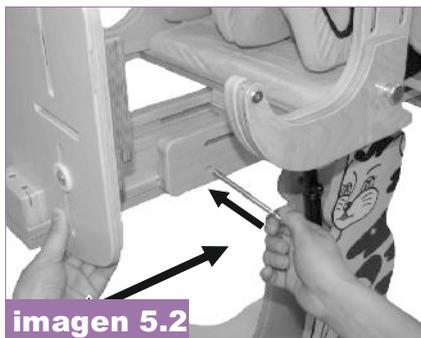


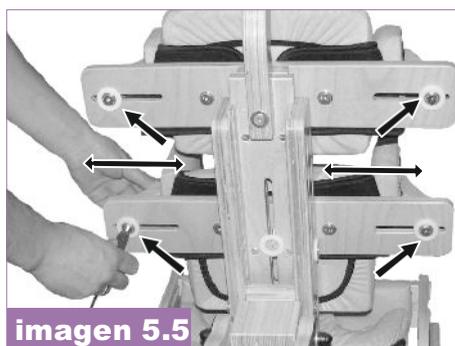
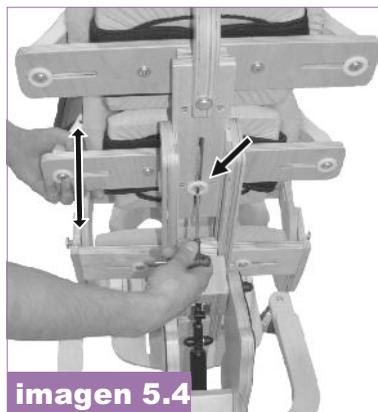
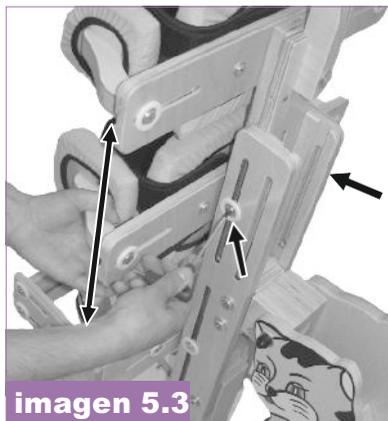
imagen 5.2



## 5.2. Ajuste del estabilizador de la espalda

A fin de ajustar el estabilizador de espalda de modo adecuado:

- Retire los tornillos, sitúe el respaldo en la posición requerida, introduzca los tornillos nuevamente en los agujeros y apriételos (imagen 5.3);
- Ajuste los soportes de la pelvis (imagen 5.4) y
- Ajuste la distancia entre los soportes pectorales y pélvicos (imagen 5.5).

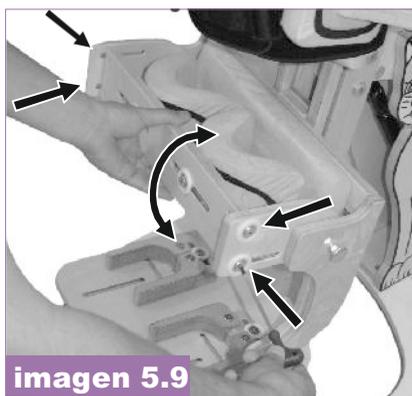
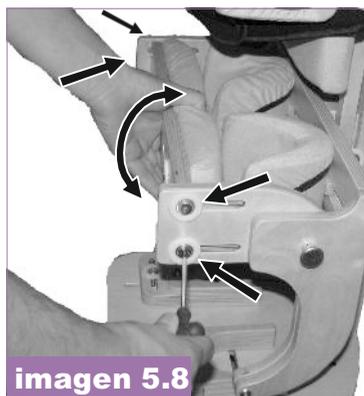
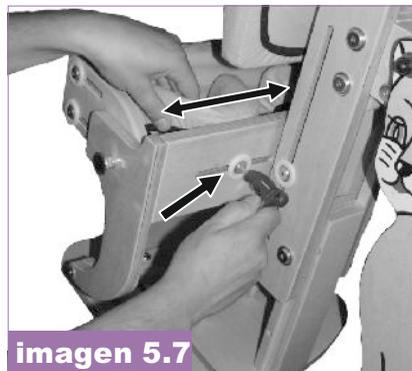
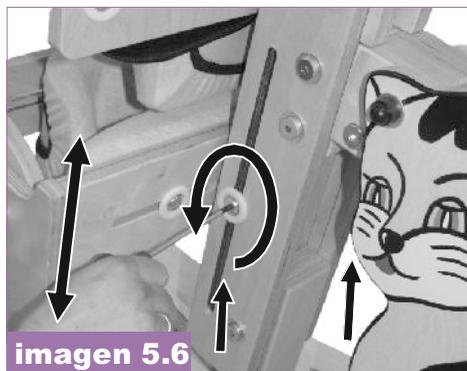




## 5.3 Ajuste del estabilizador de rodillas

A fin de ajustar el estabilizador de rodillas de modo adecuado:

- Ajuste la altura del estabilizador de rodillas (imagen 5.6);
- Ajuste la distancia entre los soportes de rodilla (imagen 5.7)
- Sitúe el cojín de las rodillas en la posición deseada (imagen 5.8).
- Para preparar el aparato para la posición supina, además, deben ajustarse los soportes de las rodillas (imagen 5.9)





## 5.4 Ajuste del reposacabezas

El reposacabezas se utiliza en posición supina. El ajuste se presenta en el capítulo 7.

- Ajuste la altura correcta, el ángulo de posición de la cabeza con respecto al cuerpo (imagen 5.10);
- Adapte la forma del reposacabezas para adecuarlo a la cabeza del paciente (imagen 5.11).



imagen 5.10



imagen 5.11

## 5.5 Ajuste del estabilizador de pies

### a) Estabilización de los talones

A fin de ajustar el estabilizador de talones de modo adecuado:

- Ajuste la ubicación y la distancia entre los estabilizadores de talones (imagen 5.12) y
- Ajuste el ancho del estabilizador de talones para adaptarlo a los zapatos del paciente (imagen 5.13).





imagen 5.12



imagen 5.13

## *b) Plataforma para pies con ajuste 3D (equipamiento opcional)*

Si el aparato dispone de plataforma para pies en 3D,

- Ajuste la ubicación y la distancia entre los pies (imagen 5.14) y
- Aplique una inclinación lateral de los pies (imagen 5.15).



imagen 5.14

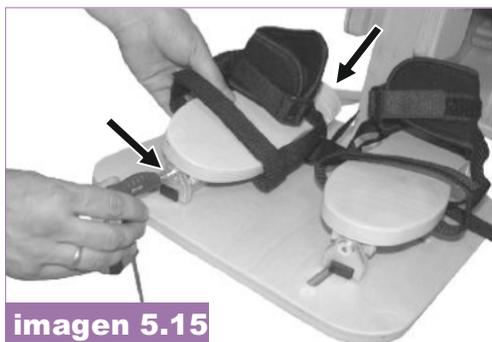


imagen 5.15

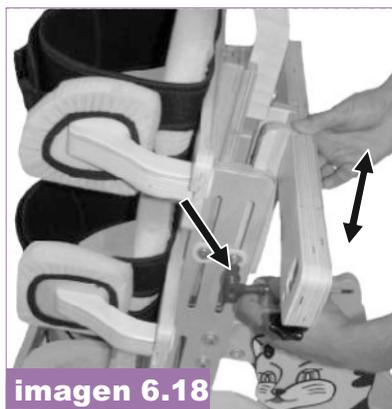
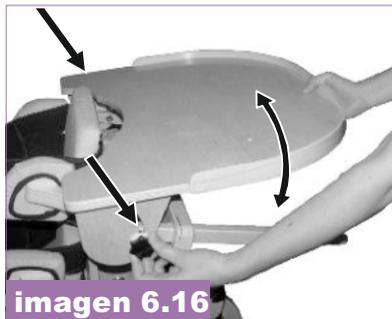


## 6 Equipamiento opcional

### 6.1 Ajuste de la bandeja

Las imágenes 6.16, 6.17 y 6.18 muestran la manera de ajustar la altura, el montaje y la inclinación del ángulo de la mesa.

En posición supina, además, es preciso hacer descender a la bandeja por debajo del nivel estándar, girar el soporte según se muestra en la imagen 6.19.



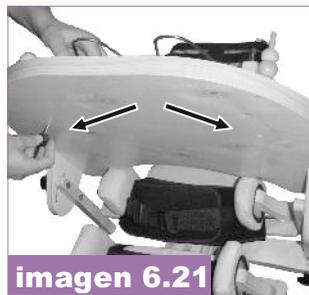
**¡ATENCIÓN!** El ajuste de la bandeja en posición supina debe realizarse una vez que el paciente está colocado en el aparato. En el caso de posición prona, la bandeja debe ajustarse antes de que el paciente esté colocado en el aparato.





## 6.2 Bandeja terapéutica

La bandeja terapéutica se monta una vez que el paciente esté colocado en el aparato. Debe colocarse encima de la mesa normal y fijarse a ésta con 2 tornillos (imágenes 6.20 y 6.21).



## 6.3 Cincha fijación cabeza

La cincha para sujetar la cabeza se acopla a la parte posterior de la cabeza (imagen 6.22). Únicamente se utiliza si el aparato está en posición supina.

## 6.4 Cojín para mesa

Siga estos pasos para montarla:

- Adhiera 5 cintas adhesivas de Velcro;
- Coloque la protección suave de manera que sus bordes cubran los bordes de la bandeja.

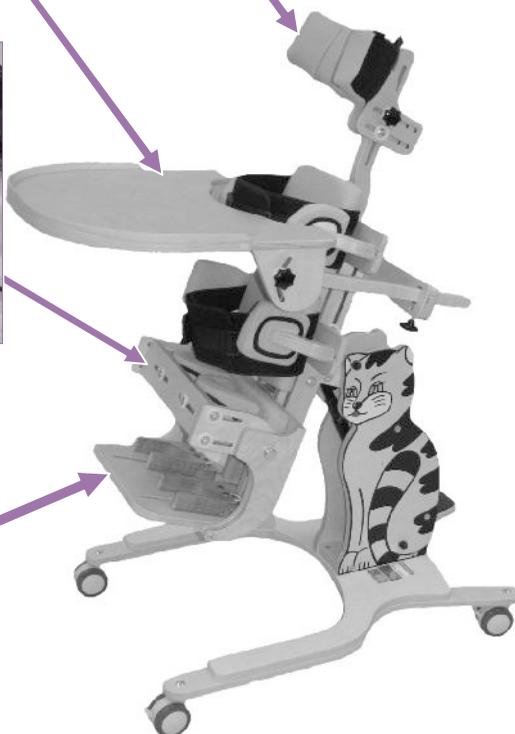
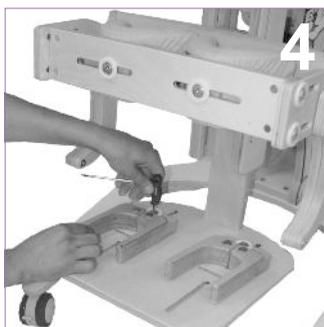
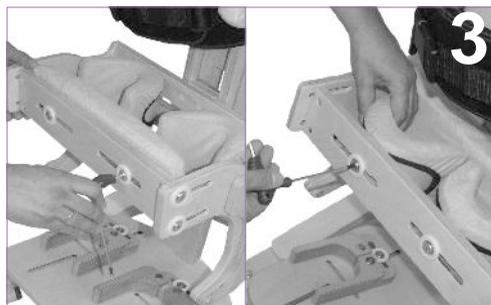
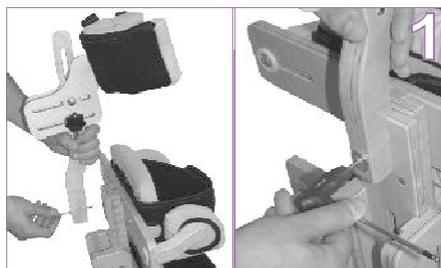
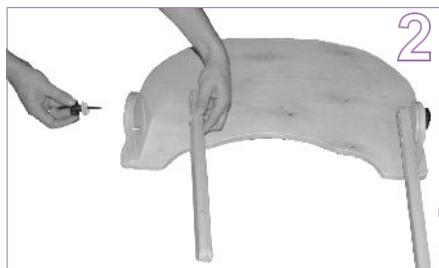




## 7 Ajuste del estabilizador en posición supina

A fin de preparar el aparato para posición supina:

- 1- Monte el reposacabezas.
- 2- Cambie la posición del soporte de la bandeja.
- 3- Monte los soportes de rodilla al otro lado del estabilizador de rodillas
- 4- Cambie la posición del estabilizador de talones en los pies.





## 8 EL USO DE CAT II

---



**¡PRECAUCIÓN!** CAT II INVENTO™ debe utilizarse en conformidad con las directrices incluidas en este manual del usuario. Recuerde usar el producto solamente con alguien que esté formado y bien informado.

---

### 8.1. Preparación del paciente

Antes de utilizar el producto, es esencial asegurarse que:

- Las ropas del paciente deben ser cómodas, preferentemente de tipo deportivo.
  - Los zapatos deberían ser confortables y que establezcan bien la articulación del tobillo.
  - Por cuestiones higiénicas y para evitar la abrasión, la piel del paciente debe evitar el contacto directo con la tapicería.
  - Todos los drenajes, bolsas, catéteres, etcétera deben asegurarse para evitar que caigan y que se dañen y deben no interrumpir la posición vertical.
  - La decisión relativa del uso de cualquier dispositivo ortopédico (collarines, ortesis, zapatos ortopédicos, etc.) incumbe al médico que lo lleva.
- 



**¡ATENCIÓN!** La ropa debe proteger al paciente del contacto directo con la tapicería y con otros elementos del aparato.

**¡ATENCIÓN!** La decisión relativa al uso de cualesquiera dispositivos ortopédicos incumbe al doctor principal.

---



## 8.2 Preparación del aparato previamente a cada uso



**¡ATENCIÓN!** Es muy importante ajustar el dispositivo al usuario antes de su uso.

1. Antes de utilizarlo es necesario:

- Despliegue el dispositivo;
- Coloque el dispositivo sobre una superficie plana de manera que sea fácil controlar al usuario; Recuerde guardar Cat II lejos del fuego y de temperaturas altas.
- Asegurarse de que todas las piezas son utilizables, correctamente montadas y estables.
- Revisar las ruedas y los frenos.
- Frenos de bloqueo.
- Presione los frenos para bloquear todas las ruedas

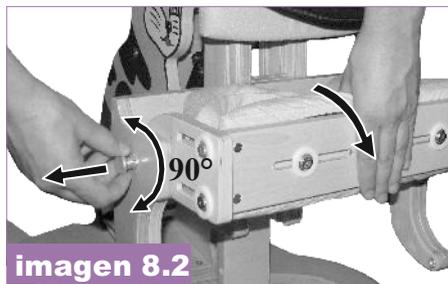
*En cuanto al equipamiento estándar, el dispositivo está en posición prona. El capítulo 7 muestra cómo ajustar el dispositivo para posición supina.*



**¡ATENCIÓN!** La decisión relativa a la posición prona corresponde al doctor o terapeuta principal.

- Ajuste el dispositivo al paciente.
- Coloque el aparato en posición horizontal presionando el pedal con el pie (imagen. 8.1).
- Desabroche los cinturones de estabilización del pecho, cinturones de estabilización pélvicos y los cinturones de estabilización de pies y de cabeza (si lleva la opción).
- Abra el estabilizador de rodillas, liberando el regulador y girándolo a 90° (imagen 8.2).





El equipo funciona correctamente sólo cuando el dispositivo se ajusta de acuerdo a la altura del paciente, así como el peso. Recuerde tomar todas estas medidas en cuenta al comprar el producto. El ajuste correcto es lo más importante debido al hecho de que sólo entonces el producto es seguro. Se prohíbe forzar al niño a mantener una posición específica porque se sentirá incómodo y puede conducir a una postura incorrecta.



**¡ATENCIÓN!** El primer ajuste del aparato puede ser realizado solamente por alguien que esté formado. Los ajustes posteriores pueden ser realizado por parientes del paciente que hayan tenido una formación adecuada sobre el uso, así como el ajuste de este dispositivo. Recuerde que el ajuste correcto es esencial debido al hecho de que el producto es seguro y, además, el proceso de rehabilitación está avanzando correctamente.

**¡ATENCIÓN!** Recuerde de asegurarse que todas las cinchas y el bloqueo están correctamente ajustados y sujetos. Compruebe también si las fijaciones de los elementos ajustables están firmemente apretadas.



## 8.3. Posición vertical

Para la posición vertical es necesario:

1. Prepare el lugar donde se llevará a cabo el proceso de posición vertical. Debe ser un lugar sin ningún peligro (juguetes dispersos por el suelo o cualquier otro objeto).
2. Coloque el aparato lo más cerca posible del paciente.
3. Bloquee las ruedas del aparato, el cochecito o cualquier otro dispositivo en el que el paciente esté sentado.
4. Coloque al paciente y asegúrese de que todas las cinchas están bien ajustadas. Si es preciso, corrijalos



5. Coloque al paciente con todas las cinchas disponibles y bloquee el estabilizador de rodillas. Asegúrese de que las clavijas se han introducido en el lugar apropiado (fig.8.3)





6. Asegúrese de que todos los cinturones y placas están ajustadas y tensadas correctamente.
7. Mientras sujeta al paciente con ambas manos junto con la parte superior del dispositivo, presione el pedal y coloque lentamente al paciente en la posición requerida. Libere el pedal para fijar el aparato en la posición requerida.
8. Monte la bandeja (en caso de posición supina)
9. Para retirar al paciente del aparato siga las instrucciones en el orden inverso

## **¡ATENCIÓN!**

***La duración del proceso de verticalización es diferente para cada paciente. Se recomienda extender este tiempo durante el periodo inicial (periodo de adaptación para el cambio de posición). Cualquier doctor o fisioterapeuta puede tomar la decisión con respecto a la longitud del proceso vertical de la posición. ¡El proceso de posición vertical debe realizarse siempre bajo la supervisión de una persona formada!***

***Se recomienda desviar la atención del paciente durante el proceso de posición vertical con:***

- ***Juegos de manipulación***
- ***Juegos educativos***
- ***Estimulación táctil y otros***



**¡ATENCIÓN!** En lo que respecta al primer posicionamiento vertical, se tiene que llevar a cabo en salas de rehabilitación, neurocirugía u ortopedia. Por otra parte, debe realizarse junto con el médico y el fisioterapeuta debido al hecho de que pueden aparecer problemas médicos durante los primeros tratamientos, como desmayos, caída de la presión arterial, mareos, etc. La posición vertical se continúa en el hogar junto con personal capacitado (técnico de rehabilitación, enfermera de distrito, miembros de la familia formados).



**¡ATENCIÓN!** El ajuste incorrecto del aparato puede conducir, entre otros, a los siguientes efectos colaterales: pérdida de conciencia, deformidades corporales, sobrecarga de las articulaciones, etcétera. Así, pues, el ajuste debe realizarse por personas preparadas o por terapeutas antes de poner al paciente en posición vertical. Si aparece cualquiera de estos efectos secundarios, es muy importante detener el proceso de posición vertical, sacar al paciente del dispositivo y acostarlo. Si estos efectos secundarios todavía se persisten es necesario ponerse en contacto con el médico. Si estos efectos secundarios han desaparecido, recuerde informar al médico para tomar una decisión sobre el proceso de posición vertical.

## 10 NORMAS DE SEGURIDAD



**¡ATENCIÓN!** *CAT II INVENTO™* tiene que ser utilizado de acuerdo con las directrices de este manual de usuario.

Es muy importante consultar a un médico o fisioterapeuta para tomar la decisión correcta sobre la elección de CAT II INVENTO™ y su tamaño. También es esencial familiarizarse con las directrices descritas en el manual del usuario antes de utilizar el dispositivo.

1. Antes del uso es necesario:

- asegurarse de que no hay daños o diferentes fallos que puedan poner en peligro la vida del paciente; Comprobar si todas las piezas funcionan y están montadas correctamente y, además, comprobar si no están rotas;
- comprobar si todos los tornillos, picaportes y todas las piezas pegadas, cosidas o roscadas están apretadas;
- comprobar si los frenos funcionan correctamente;
- comprobar si las hebillas funcionan correctamente;
- Utilice siempre las cinchas de seguridad, las cintas de velcro deben superponerse en min. 8 cm;





- ajustar el dispositivo según las mediciones y las necesidades del paciente.
  - asegurarse de que todas las piezas móviles y los mandos para los ajustes estén estables y bloqueados;
  - asegurar al paciente con la ayuda de elementos tales como chaleco, correas estabilizadoras de pie, bloqueo de abducción o reposacabezas. Es muy importante asegurar al paciente porque lo protege de caerse. Si se produce una contractura de abducción, se recomienda el uso del bloqueo de abducción para prevenir úlceras entre las rodillas.
2. Está prohibido utilizar el dispositivo con fines diferentes a los previstos.
  3. Está prohibido utilizar el dispositivo cuando está dañado o si falta alguna pieza.
  4. Está prohibido dejar al paciente desatendido.
  5. El dispositivo debe ser utilizado sólo cuando hay alguien que está formado.
  6. Está prohibido dejar el aparato y el paciente desatendido en un suelo inestable, incluso si el freno está activado.
  7. Está prohibido subir o bajar las escaleras; No importa si el paciente se coloca en el dispositivo o no.
  8. Es importante frenar el dispositivo durante la entrada y salida del usuario.
  9. Asegúrese de que todas las extremidades no estén cerca de los elementos ajustables.
  10. Aunque el dispositivo y la tapicería están hechos de materiales resistentes al fuego, por favor preste atención cuando se acerque a fuentes de fuego o de alta temperatura durante el uso del dispositivo. Además, el dispositivo no debe almacenarse en habitaciones con alta humedad.
  11. Asegure el dispositivo durante el transporte para evitar posibles daños. El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados debido a una preparación inadecuada del dispositivo durante el transporte.





---

**¡ATENCIÓN!** Este producto sólo se puede utilizar en el interior de edificios.



**¡ATENCIÓN!** Este producto contiene piezas pequeñas que pueden ser peligrosas en el caso de ingestión por parte del niño.

**¡ATENCIÓN!** Se prohíbe hacer cambios en la estructura del dispositivo ya que es peligroso y comporta la pérdida de la garantía.

**¡ATENCIÓN!** El peso del usuario no debe ser mayor que el peso máximo descrito en la página 8 donde encontrará información sobre este problema.

---

- 1) AKCES-MED Sp. Z. O O vende productos libres de defectos o defectos de fabricación.
- 2) El fabricante otorga al comprador una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra. Todos los defectos que aparezcan durante el período de garantía serán reparados de forma gratuita.
- 3) Todos los defectos que aparecen después del período de garantía pueden ser reparados solamente cuando el usuario pague por él.
- 4) El fabricante afirma que el producto puede utilizarse durante 36 meses. El usuario puede utilizar este producto después de este período sólo cuando envíe el dispositivo al fabricante con el fin de revisarlo. A continuación, el fabricante determina el tiempo puede utilizarse el producto y, además, se determinará la fecha de la próxima revisión.
- 5) Si el producto está dañado, póngase en contacto con nuestro distribuidor o el servicio de atención al cliente de AKCES-MED (pH 17/864 04 70)





## 11 MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

**CAT II INVENTO™** se debe mantener limpio y utilizar de acuerdo con las recomendaciones del fabricante. El aparato se debe mantener en un sitio limpio, seco y ventilado. El mantenimiento, así como la limpieza tienen que realizarse al menos una vez al mes. La limpieza y mantenimiento de los dispositivos son indispensables para mantener su correcto funcionamiento, así como la seguridad.

Es muy recomendable un mantenimiento adecuado a fin de ampliar la estética del producto. Con este fin, es imprescindible tener en cuenta las siguientes pautas:

1. Se recomienda limpiar la tapicería con la ayuda de un producto de limpieza, esponja suave y agua tibia. Si utiliza una esponja demasiado húmeda, la mancha puede aumentar de tamaño. Es necesario recordar que el exceso de humedad se debe quitar de la tela antes de la siguiente limpieza. Por favor enjuague la tapicería con agua tibia y un trapo blanco limpio una vez que desaparezca la mancha.
2. Prohibido limpiar la funda con limpiadores abrasivos.
3. Está prohibido limpiar la tapicería con agentes químicos fuertes tales como disolventes o productos químicos cáusticos.
4. Está prohibido empapar la tapicería durante la limpieza. Recuerde que la tapicería tiene que ser siempre seca antes de usar.



**¡ATENCIÓN!** Akces-MED. Sp z o. o no se responsabilizará de daños causados por el uso de detergentes inadecuados.

5. Está prohibido limpiar, hacer cambios y mantenimiento mientras está en uso.
6. Todo el metal, así como elementos de plástico se deben limpiar a mano con la ayuda de productos de limpieza en general. Recuerde que debe familiarizarse con los productos de limpieza prospecto.



**¡ATENCIÓN!** Recuerde que la tapicería debe estar seca antes de usar!

Antes de usar es necesario:

- Limpiar ruedas;
- Comprobar si la base, así como ruedas están montadas correctamente; comprobar si el freno de la rueda deja de girar;
- Asegúrese que las partes de madera no están astilladas.
- Comprobar que la construcción del dispositivo está libre de roturas o cualquier tipo de deformidades;
- Comprobar si todas las partes móviles están trabajando y todos los tornillos, tuercas, perillas están apretados correctamente;
- Comprobar si los cinturones, chalecos, cinturones de tronco, patas estabilizadoras, cinturones, etc. no están deshilachados; comprobar si hebillas y pinzas funcionan correctamente.



**¡ATENCIÓN!** El Fabricante asume la responsabilidad sólo por faltas o daños a pesar de que el usuario cumple con las directrices.

**¡ATENCIÓN!** En caso de daños, póngase en contacto con la persona que la vendió el dispositivo.





**ORTHOPAEDIC DEVICES MANUFACTURER**



**Akces-MED Sp. z o.o.**

**Jasionka 955B**

**36-002 Jasionka**

**tel. (17) 864 04 77**

**[www.akces-med.com](http://www.akces-med.com)**

**e-mail: [export@akces-med.com](mailto:export@akces-med.com)**

Authorised Dealer



**Date of issue: 17.11.2010**

**The last update: 25.07.2016**

*our passion - your independence!*